

# صحيفة بيانات السلامة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

: اسم المنتج

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

: كود المنتج

00336684

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

### 1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

: استخدامات المنتج

كسوة.

: استخدام المادة/المستحضر

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبتها للاستخدام المستهلك.

: استخدامات لا يُنصح بها

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Sigma Paints Egypt

Villa#8, street 279

New Maadi, Cairo

Egypt

Tel: 00202 516 223 797

Fax: 00202 516 38 04

PS.ACEMEA@ppg.com

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

: 1.4 رقم هاتف الطوارئ

+20 2 6840902

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

: تعريف المنتج

[CLP/GHS] 1272/2008 رقم التصنيف وفقاً للتعميم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

Flam. Liq. 2, H225

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعَدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

خطر

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

يسبب تبيح الجلد.

يسبب تبيحًا شديداً للعين.

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

## القسم 2: بيان الأخطار

### عبارات التحذير

**الوقاية :** البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، والهرب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تغسل جيداً بعد المناولة.

**الاستجابة :** يحتجث الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء.

**التخزين :** غير قابل للتطبيق.

**التخلص من النفاية :** يحظر من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P264, P362 + P364, P302 + P352, P501

**مكونات خطرة :** غير قابل للتطبيق.

**عناصر التسميم التكميلية :** غير قابل للتطبيق.

**المُلحَقُ السَّابِعُ عَشَرُ :** يحظر على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخانط وحاجيات مُعْنَيَةٌ بِخَطْرَةٍ غير قابل للتطبيق.

**يُرَاوِعُ أَنْ تُرَوَّدَ الْعِبُوتَ بِأَنْظَمَةِ إِعْلَاقٍ مُعْنَيَةٌ لِلْأَطْفَالِ :** غير قابل للتطبيق.

**تحذير لمسي من الخطر :** غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

**vPvB :** لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتبيّح.**

## 2.3 الأخطار الأخرى

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلطة

خلط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥10 - <20	المفترضة الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute (ما بعد H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المكي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤4.7	# REACH 01-2119489370-35 المفترضة الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	ethylbenzene
- [1] [2]		Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336	≥1.0 - <3.0	# REACH 01-2119471310-51 المفترضة الأوروبية: 203-625-9	toluene

: الرمز

00336684

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

23 أكتوبر 2023

2020/878 رقم

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

<p>methanol</p> <p>فهرست: 601-021-00-3</p> <p># REACH 01-2119433307-44</p> <p>المفوضية الأوروبية:</p> <p>200-659-6</p> <p>67-56-1: CAS X-603-001-00</p>	<p>108-88-3: CAS 601-021-00-3</p> <p>فهرست:</p>	<p><math>\leq 0.30</math></p>	<p>STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304</p> <p>Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Acute Tox. 3, H331 STOT SE 1, H370</p>	<p>تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 100 مج / كجم</p> <p>تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 300 مج / كجم</p> <p>تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 3 مج / لتر</p> <p><math>\leq C : H370, 1 SE STOT 10\%</math></p> <p><math>: H371, 2 SE STOT 10\% &gt; C \geq 3\%</math></p>	<p>[1] [2]</p>
---	---	-------------------------------	---	---	----------------

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أيّة مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقيّة، وسامة، ومتراكمة بيولوجيّا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقافحة قلّقاً مكافأة أو مواد حدّد حدّ للتعرّض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريش الماد المسجلة في ريش مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتولوين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ REACH: 01-2119555267-33 كلتاً تفاعل الإيثيل بنزين و p-xylene m-xylene 34 ، ، 01-2119486136 ، ، 01-2119539452-40 ، كلتاً تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرّض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرّض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقائق مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنظفات أو المُرفقات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة: حماية فريق الإسعافات الأولية ما للشخص الذي يقوم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتاثيرات، الحاد منها والمتأجل

##### آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لا توجد تاثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

لا توجد تاثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدعمن

احمرار

ليست هناك بيانات معينة.

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: استنشاق

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

#### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تبُّخُّ  
احمرار  
الجفاف  
التشقق  
ليس هناك بيانات معينة.

: الابتلاع

#### 4.3 داعي رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

الاعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلاعت أو إستنشقت كميات كبيرة.  
العلاج للأعراض. ملاحظات للطبيب  
معالجات خاصة  
لا يوجد علاج محدد.

#### القسم 5: تدابير مكافحة النار

##### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطير حدوث انفجار لاحق.

قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:  
أكسيد الكربون  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكسيد فلزية  
الفورمالدهيد.

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاًياً (SCBA) ذاته كاملاً للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يُراعى إخلاء المناطق المجاورة. يُراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يُراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشاراة الوضمية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياب خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية  
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).

#### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

: الرمز

00336684

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

**يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. حفف بالماء ثم قم بياز الله بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.

**يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة.** يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البرومات، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراف مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنكوب.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

**يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة**(انظر القسم 8). يُحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها الأعين والجلد والثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منمنع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكتة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

### 7.2 إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالманاولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُؤخذ للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدام/ات النهائي/ية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيتها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

: الرمز

00336684

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

23 أكتوبر 2023

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

2020/878 رقم

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
antimony nickel titanium oxide yellow	[Nickel (الولايات المتحدة, 1/2022). TLV ACGIH Ni as compounds inorganic insoluble 8 Ni (as) مجم / م³ 0.2 : TWA 8 ساعات. الشكل: النسبة التي قد تشتت塵 dust Total (الولايات المتحدة). TLV ACGIH 0.2 مجم / م³ الشكل: تأثير سام على أعضاب السمع والاتزان. p-xylene containing mixtures and xylene (الولايات المتحدة, 1/2022). TLV ACGIH 20 جزء من المليون 8 ساعات.
xylene	Talc , not containing asbestos-like fibres (الولايات المتحدة, 1/2022). TLV ACGIH 2 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: القابل للتنفس. إثيل بنزين (الولايات المتحدة, 1/2022). TLV ACGIH ملاحظات: Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances 20 جزء من المليون 8 ساعات.
Talc , not containing asbestos-like fibres	؛fraction Respirable (الولايات المتحدة, 1/2022). ملاحظات: C paragraph , C Appendix see 0.1 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: الكسر القابل للتنفس (الولايات المتحدة, 1/2022). TLV ACGIH 20 جزء من المليون 8 ساعات.
Mica-group minerals	طولوين (الولايات المتحدة, 1/2022). ملاحظات: C fraction Respirable (الولايات المتحدة, 1/2022). ملاحظات: C paragraph , C Appendix see 0.1 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: الكسر القابل للتنفس (الولايات المتحدة, 1/2022). TLV ACGIH 20 جزء من المليون 8 ساعات.

**تبغى الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلى: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوية بالاستنشاق مقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض لعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.**

## 8.2 ضوابط التعرض

**يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العامل للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجار.**

### تدابير الحماية الفردية

**اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يحتمل ثؤثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محيطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.**

**النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.**

### حماية الجلد

**ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المقذفة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا ثبتت من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتتألف من مواد عديمة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الاختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيبة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الاختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم القفازات من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المتناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.**

**عند المتناولة المتكررة أو المطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:**

**لا يوصى به/ها: مطاط النيتريل  
مُوصى بها: كحول بولي فينيل (PVA), ®Viton**

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتنق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوي عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعل من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

: حماية تنفسية  
 : ضوابط التعرض البيئي  
 ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضوري استخدام أجهزة غسل الثخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

سائل.  
صفراً.  
خاصية.  
غير متوفرة.  
قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 0.5 °C (32.9 °F) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي: carbonate dimethyl  
نقطة الانصهار/نقطة التجمد: 27.7-33.17 °C (81.1-91.7 °F)  
نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان: >37.78 °C (100 °F)

غير متوفرة.  
و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 4.2% أعلى: 12.9% (carbonate dimethyl)

#### نقطة الوميض

كأس مغلق: 18 °C

#### درجة حرارة الاشتعال الذاتي

اسم المكون	°	ف	الطريقة
xylene	432	809.6	

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.

كينماتي (°40): < 21 mm<sup>2</sup>/s

#### الزوجة

#### الذوبانية (نيات)

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

#### معامل تفريق الأوكتانول/الماء

غير قابل للتطبيق.

#### الضغط البخاري

اسم المكون	ضغط البخار عند 20 درجة منوية			ضغط البخار عند 50 درجة منوية		
	م زنق	م زنق	الطريقة	م زنق	م زنق	الطريقة
dimethyl carbonate	56.78	7.6	OECD 104			

وأعلى قيمة معروفة هي: 3.22 (carbonate dimethyl) المتوسط الترجيحي: 2.4 مقارنة ب خلات البوتيل 1.42 الكثافة النسبية

وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.29 (الهواء = 1)

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

#### الخصائص الانفجارية

#### خواص مؤكسدة

لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسداً.

#### خصائص الجسيمات

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

: جسم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

: 10.1 الفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُنتَج ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نوافذ تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

لكي تتنافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكيدة  
، قلوبيات قوية، أحامض قوية.

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون مركبات هالوجينية الفورمالدهيد. أكسيد/أكسيد  
فلزية

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 معلومات حول الآثار السامة

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
إيثيل بنزين	LD50 جلدي بالفم LD50 استنشاق بخار	أرنب فار فار	جرام / كجم 4.3 جرام / لتر 17.8	- 4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم LD50 استنشاق بخار	أرنب فار فار	جرام / كجم 17.8 جرام / كجم 3.5 جرام / م³ 49	- - 4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم LD50 استنشاق بخار	أرنب فار فار	جرام / كجم 8.39 جرام / كجم 5580	- -
	LD50 جلدي بالفم LD50 استنشاق بخار	أرنب فار فار	جزء من 64000 مليون جم / كجم 15800 جم / كجم 5600	4 ساعات - -
طولوين				
ميثanol				

لليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التأثير/التأثير

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
xylene	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500 24 ساعات	

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجلد

: الأغشى

: الجهاز التنفسى

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستحسان.

: الرمز

00336684

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

23 أكتوبر 2023

## القسم 11: المعلومات السامة

### الاستنتاجات/الملخص

: الجلد

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

: الجهاز التنفسي

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### التأثير على الجنين

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السرطنة

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية التناولية

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### القابلية على التسبب في المرض

: الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	3	-	لتهيج الجهاز التنفسي
toluene	3	-	تأثيرات مخربة
methanol	1	-	-

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
ethylbenzene	2	-	بعد امتصاص الكيس المحي
toluene	2	-	-

### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
ethylbenzene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

يسبب تهيج العين شديداً للعين.

### أعراض متقطعة بالخصوص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

: الرمز

00336684

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

## القسم 11: المعلومات السامة

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

### الاستنتاجات/الملخص

: عامة

اللامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتبيّح. قد يكون غبار السنفورة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والغثيان، وقد يُضفي إلى فقدان الوعي أو الموت. يحتوي على مادة التي قد ينبع منها فورمالدهايد إذا كانت مخزنة خارج حياته الجرف وأثناء علاج حرارة المعالجة أكبر من 60 ج. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

## 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

النوع	النتيجة	التجربة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء - براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	حاد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب مزم EC50 1 مج / لتر ماء عذب	48 ساعات	إثيل بنزين
السمك	حاد LC50 13 مج / لتر ماء عذب	96 ساعات	ميثانول

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

### 12.2 الثبات والتحلل

النقيحة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	79 % - بسرعة - 10 أيام	-	ethylbenzene

### الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
-	-	-	xylene
-	-	-	ethylbenzene
-	-	-	toluene

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

: الرمز

00336684

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

23 أكتوبر 2023

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُخفض
toluene	2.73	8.32	مُخفض
methanol	-0.77	-	مُخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحريرية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على ارشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفانض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطيرة

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

نوعية التغليف	نوعية التغليف
الحاوية	15 01 06

تغليف مختلط

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُ Hussel. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تأثير المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

: الرمز

00336684

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 23 أكتوبر 2023

HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

#### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 فئة/فئات مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية مواد ملوثة للبحار	لا. غير قابل للتطبيق.	No. Not applicable.	No. Not applicable.

#### معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

: كود النفق

IMDG :

IATA :

**14.6 احتياطات المستخدم:** يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)** غير قابل للتطبيق.

#### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

**الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص**

**الملحق الرابع عشر**

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

**مواد مقلقة للغاية**

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

**الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات معينة خطيرة**

**Ozone depleting substances (1005/2009/EU)**

لم ترد بالقائمة.

**15.2: تقييم مأمونية الكيماويات**

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

الرمز : 00336684

23 أكتوبر 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة  
HI-TEMP 1000VS SAFETY YELLOW

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتقطيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = تركيز عدم التأثير المنشق

RRN = رقم التسجيل في التقطيم المتعلق بتسجيل وتقدير وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H301	سمى إذا ابتلع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H311	سمى إذا تلامس مع الجلد.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H331	سمى إذا استنشق.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
H361d	يشتبه بأنه يتلف الجنين.
H370	يسبب تلفاً للأعضاء.
H373	قد يسبب ثلماً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسام والتعبئة (CLP)]/ النظام المتوافق عالمياً (GHS)

Acute Tox. 3	سمية حادة - الفئة 3
Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشغط - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2	السمية التناследية - الفئة 2
Skin Irrit. 2	أكل/تهيج الجلد - الفئة 2
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 1	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 1
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

23 أكتوبر 2023

: تاريخ الإصدار السابق

12 مارس 2022

: من إعداد

EHS

: نسخة

5.01

### أخلاع مسئولية

وتستند المعلومات الواردة في صيغة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقييم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.